廣興祥遷舖廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西罐食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品幷辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定無悞

▲電話（詩吆）二六六零

温高華埠廣興祥司理人關耀崇啓

[redacted]

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

城多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局司理人伍尚銀（李棠林 林澤扶）

雲高華代理人林德紹

城多利代理人永利源

●是日匯水特價

●抵匯平時候每日（由上午拾點至下午五點）

●本號常有大小金錢便換

工商起見。何就留意。賜顧是幸。

▲▲▲〔注意〕同胞請看

特別廣告

我國僑胞。而工而商。匯銀回唐。皆欲所到即收者快。惟加拿大首。中國人未設有匯兌局。向由西人銀行轉匯。但西人銀行。所用收支時候。於我華人。多有不便者。例如讀匯單到港。攜往銀行向收。要候西人對合來碼。港出辦房取收單。寔字辦担保。方能取銀。此地者。須候半日。始得担保銀用。來匯費特阻多事。有望此時特設担理銀行。匯單換向無論遠近。均可將達。依銀行規矩。以金銀紙幣。僑胞及商戶。各匯。享到港。隨時可以交收。或由電匯。親到收。應免人担保。阻搁特候匯。如各内埠。梓里各匯。亦由信鈔寄。折紙付來。即照政匯。各採本埠。抵辦金山貨物。資本生裕。乃係利便

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器紗索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

▲◎▼買薯仔包者注意

啓者本公司有頭等薯仔包五十千個發賣每個取價八仙合意者請來買之勿失此良機可也

Chicago Junk Co. 625 Main St. Phone Sey 4799

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散

參茸補腎丸	壹打庄三元
刀傷跌打丸	每個五毛
神效白濁丸	每服壹元
經驗痔疔散	每樽一元
斷根癬藥散	每樽五毛
八寶光明眼藥	罇五毛
止咳藥羌	每兩二毛五
正野山花旗參	卽平沽

精製中西蘇糖

同昌記自製中西送禮各欵蘇糖發行

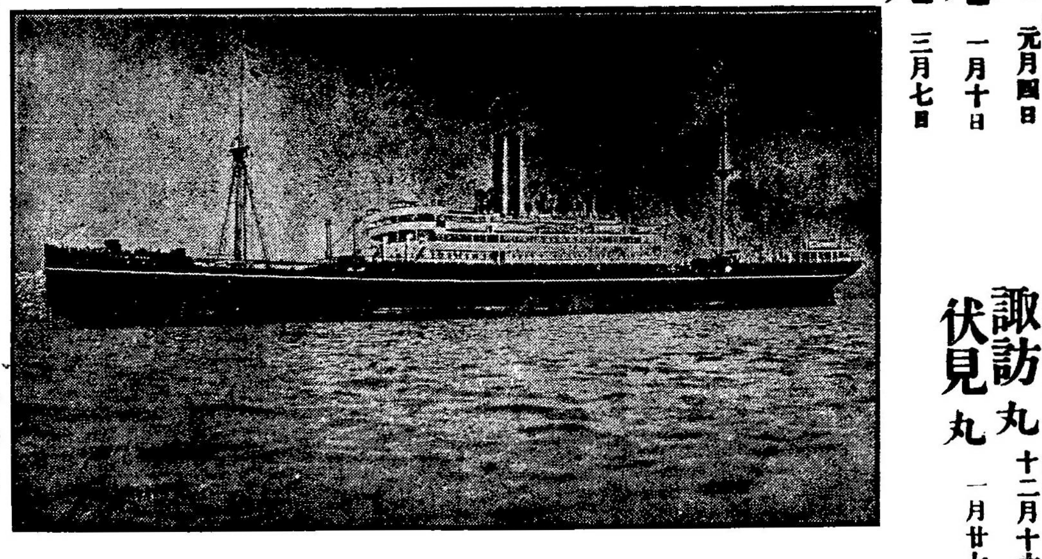
諸君光顧格外歡迎　郵費貴客自理

舖在片打街三十二号　電話矢磨二四〇四

雲高華永安葯房司理人楊金樹　葉君邦　仝啓

▶每兩禮拜一水由域多利直返香港

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.
▼日◀大北車路公司



日郵船公司啓

○船名
香取丸　元月四日
鹿島丸　一月十日
香取丸　三月七日

美港出帆日
諏訪丸　十二月十六日
伏見丸　一月廿七日

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九端辦祖國米茶油糖醎食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧爲盼

司理林立晃　林普盛啓

雲高 (聯)盛號 華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競爭也本號特茲宗旨以新張焉特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以侯諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七号

何年承接電火水龍　並有電火什物發售

▲◎▼加拿大雲高華花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實爲無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差堪適口若云價値務必從廉況且交付更爲快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧偹極歡迎

舖在组治街門牌四百三十三号

電話体倫一六七

▲鷄蛋麵干　每磅毫五　發行相宜

▲鷄蛋濕麵

製麵師雷家協　司理人雷法隆　雷紹啓

North America Noodle Factory
433 Georgia St. East
Vancouver, B. C.

常有

荔陳跌打
今目膠酒

正脾胆

●海狗鞭　●脾覇腎核

●臭鼠胆　●止花旗參

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594　Phone Sey. 4641
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

自采血寄賣

參茸海狗鞭補腎丸　每兩壹元
西藥花柳牛黃瀉毒丸　每服伍毫
瘋疳拔毒生肌珍珠膏　每張壹毫
西藥白濁解毒丸　每服弍毫五
補腦安心寧神丸　每料五毫
跌打去瘀消腫止痛散　每服伍毫
跌打追魂熊膽珠貢散　每服弍毫
五上肚痛丸　每服叁毛
追風跌打丸　每罐壹毫

仙傳種紅丸　每服三毫
參茸寧神養血補腎丸　每料弍毛
參茸龍延戒煙丸　每兩五毛
日久瘡痛周精丸　每兩五毛
風濕骨痛膏藥　每張五毛
遠年爛腳去腐生肌膏　每盒五毛
婦女赤白帶丸　每料五元
婦女調經種子丸　每料五毫

五洲大藥房

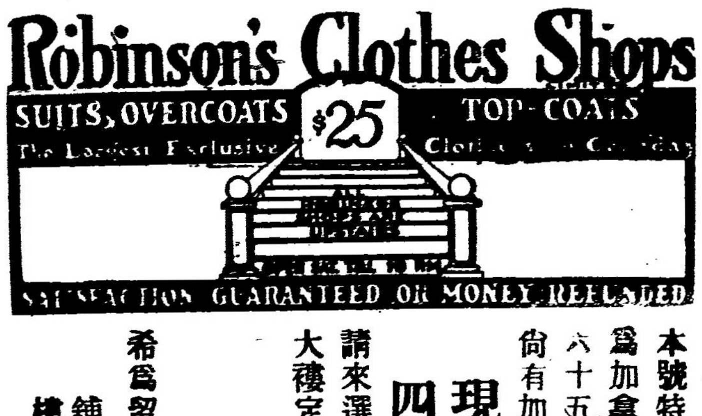
●啓者本堂設在温哥華片打街門牌十三號名辦正地道藥材及正字膏丹丸散應請本主人又特聘唐內外科醫生寫用本醫男婦內外全科跌打刀傷駁骨花柳瘡疥痔瘟惡毒便毒喉症湯火瘡遠年爛腳風疾鶴膝風濕腳腫奇難雜症並細心斟酌各種內外病症配製各種膏丹丸散以便偶染雪能親臨者之用本堂新張伊始誠恐各埠未及週知故特誌數言以便有意者知所向津焉

企霖文大衣裳舖

童子衣服大減價

純淨羊毛之布爲冬天必需之衣配以上等材料老鍊縫工加以雙線合邊最新款式穿着自然特別雅觀現已大定平價發售十二元九毫五

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.



▲◎▼笠賓臣衣裳舖廣告

買平衣裳請登樓上

本號特定新式大褸二百七十八件爲加拿大空前未有者平常價值由六十五元至一百元而別號之定價尚有加多者

現定沽價四十五元

請來選擇勿失机會本號尚有別樣大褸定價列左

一十六元五毛
二十四元七毛五仙
三十二元五毛

希爲留意是荷

舖在喜市定西街門牌四四一樓上

雲高 廣興隆 華埠

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時欵男女鞋襪送禮香鹼糖果各家膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●代理粤城十八甫萬春園參貝製陳皮片各項膏丹丸散發售

●舖在片打街門牌一百十一號　喊線（矢么）九一七六

云高埠廣興隆司事人方富健啓